



Bozen / Bolzano, 09/07/2024

Bearbeitet von / redatto da:  
Thomas Oberrauch  
Tel. 0471 41 18 88  
thomas.oberrauch@provinz.bz.itGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN  
Pustertaler Str. 10  
39035 Welsberg  
welsberg.monguelfo@legalmail.itZwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen.  
Recyclinghof der Gemeinde Welsberg-TaistenDeposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) per conto terzi di rifiuti urbani speciali, pericolosi e non.  
Centro di riciclaggio del Comune di Monguelfo-Tesido**Ermächtigung Nr. 5892**Autorizzazione n: **5892**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, nr. 23 " Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 1. Juni 2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungs-befugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 1 giugno 2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft Prot. Nr. 262331 vom 09.04.2019 zum Projekt für die Errichtung des Recyclinghofes in der Gemeinde Welsberg-Taisten;

parere dell'Ufficio Gestione rifiuti prot. nr. 262331 del 09.04.2019 concernente il progetto per la realizzazione del centro di riciclaggio del Comune di Monguelfo-Tesido;

Abnahmeprotokoll des Amtes für Abfallwirtschaft vom 03.02.2021, Prot. 98936;

verbale di collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 03.02.2021 prot. 98936;



Ansuchen vom 07.06.2024

eingereicht von

GEMEINDE WELSBERG-TAISTEN  
mit rechtllichem Sitz in  
Welsberg-Taisten  
Pustertaler Str. 10

erteilt das Amt für Abfallwirtschaft die

### ERMÄCHTIGUNG

die **ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE** der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: **070608 \***  
Abfallart: **andere Reaktions- und Destillationsrückstände**  
Menge: **1 t/Jahr**

Abfallkodex: **080317 \***  
Abfallart: **Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten**  
Menge: **1 t/Jahr**

Abfallkodex: **130208 \***  
Abfallart: **andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle**  
Menge: **1 t/Jahr**

Abfallkodex: **150101**  
Abfallart: **Verpackungen aus Papier und Pappe**  
Menge: **180 t/Jahr**

Abfallkodex: **150102**  
Abfallart: **Verpackungen aus Kunststoff**  
Menge: **100 t/Jahr**

Abfallkodex: **150103**  
Abfallart: **Verpackungen aus Holz**  
Menge: **50 t/Jahr**

Abfallkodex: **150104**  
Abfallart: **Verpackungen aus Metall**  
Menge: **15 t/Jahr**

Abfallkodex: **150105**  
Abfallart: **Verbundverpackungen**  
Menge: **15 t/Jahr**

Abfallkodex: **150107**  
Abfallart: **Verpackungen aus Glas**

richiesta del 07.06.2024

inoltrata da

COMUNE DI MOGUELFO-TESIDO  
con sede legale in  
Monguelfo-Tesido  
Via Pusteria 10

L'Ufficio gestione rifiuti rilascia

### L'AUTORIZZAZIONE

il **DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI** dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: **070608 \***  
Tipologia di rifiuto: **altri fondi e residui di reazione**  
Quantità: **1 t/anno**

Codice di rifiuto: **080317 \***  
Tipologia di rifiuto: **toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose**  
Quantità: **1 t/anno**

Codice di rifiuto: **130208 \***  
Tipologia di rifiuto: **altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione**  
Quantità: **1 t/anno**

Codice di rifiuto: **150101**  
Tipologia di rifiuto: **imballaggi in carta e cartone**  
Quantità: **180 t/anno**

Codice di rifiuto: **150102**  
Tipologia di rifiuto: **imballaggi in plastica**  
Quantità: **100 t/anno**

Codice di rifiuto: **150103**  
Tipologia di rifiuto: **imballaggi in legno**  
Quantità: **50 t/anno**

Codice di rifiuto: **150104**  
Tipologia di rifiuto: **imballaggi metallici**  
Quantità: **15 t/anno**

Codice di rifiuto: **150105**  
Tipologia di rifiuto: **imballaggi in materiali compositi**  
Quantità: **15 t/anno**

Codice di rifiuto: **150107**  
Tipologia di rifiuto: **imballaggi in vetro**



Menge: 115 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 \*

Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind

Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 150111 \*

Abfallart: Verpackungen aus Metall, die eine gefährliche feste poröse Matrix (z. B. Asbest) enthalten, einschließlich geleerter Druckbehälter

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 \*

Abfallart: Ölfilter

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 \*

Abfallart: Bleibatterien

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 170107

Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen

Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 200101

Abfallart: Papier und Pappe/Karton

Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200102

Abfallart: Glas

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200114 \*

Abfallart: Säuren

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200119 \*

Abfallart: Pestizide

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 \*

Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200123 \*

Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten

Menge: 6 t/Jahr

Abfallkodex: 200125

Abfallart: Speiseöle und -fette

Menge: 8 t/Jahr

Quantità: 115 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 \*

Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 150111 \*

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 \*

Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 \*

Tipologia di rifiuto: batterie al piombo

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06

Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 200101

Tipologia di rifiuto: carta e cartone

Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200102

Tipologia di rifiuto: vetro

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200114 \*

Tipologia di rifiuto: acidi

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200119 \*

Tipologia di rifiuto: pesticidi

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 \*

Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200123 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi

Quantità: 6 t/anno

Codice di rifiuto: 200125

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Quantità: 8 t/anno



Abfallkodex: 200126 \*

Abfallart: Öle und Fette mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 25 fallen  
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 \*

Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 200129 \*

Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200131 \*

Abfallart: zytotoxische und zytostatische Arzneimittel  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200132

Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 \*

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten  
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 200134

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 \*

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen  
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200136

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35  
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt  
Menge: 150 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200126 \*

Tipologia di rifiuto: oli e grassi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 25  
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 \*

Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 200129 \*

Tipologia di rifiuto: detersivi contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200131 \*

Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e citostatici  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200132

Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 \*

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie  
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 200134

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose  
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200136

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35  
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37  
Quantità: 150 t/anno



Abfallkodex: 200139  
Abfallart: Kunststoffe  
Menge: 45 t/Jahr

Abfallkodex: 200140  
Abfallart: Metalle  
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 200201  
Abfallart: kompostierbare Abfälle  
Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200307  
Abfallart: Sperrmüll  
Menge: 50 t/Jahr

bis **31.07.2029**

mit Ermächtigungsnummer: **5892**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof der Gemeinde Welsberg-Taisten, Bp. 530 und Gp. 1564/6 KG 709 Welsberg.
1. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Planunterlagen des Ansuchens vom 18.02.2021 aufgestellt werden.
3. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
4. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
5. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.

Codice di rifiuto: 200139  
Tipologia di rifiuto: plastica  
Quantità: 45 t/anno

Codice di rifiuto: 200140  
Tipologia di rifiuto: metallo  
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 200201  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili  
Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200307  
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti  
Quantità: 50 t/anno

fino al **31.07.2029**

con numero d'autorizzazione: **5892**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio del Comune di Monguelfo-Tesido, p.ed. 530 e p.f. 1564/6 C.C. 709 Monguelfo.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 18.02.2021.
3. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
4. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
5. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.



6. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
7. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
8. Die Annahme von Restmüll am Recyclinghof ist verboten.
9. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
10. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
11. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
12. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
6. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
7. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
8. È vietata l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.
9. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
10. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
11. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
12. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.



13. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
14. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
15. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
13. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
14. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
15. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5330 vom 02.03.2021.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 5330 del 02.03.2021.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:  
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:  
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 09.07.2024

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 09.07.2024 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 09.07.2024